

## Le prix de l'inaction (affiche) - Note récapitulative

### Contexte

Ville / Pays : Belgique

Structure : UNESCO

Zone d'activité : éducation, mobilité scolaire

### Besoins identifiés

La décision d'adapter les ressources de l'UNESCO dans un langage facile à lire découle de la nécessité de relever les défis auxquels sont confrontés les personnes peu alphabétisées, les personnes non natives ou les personnes rencontrant des difficultés cognitives ou développementales. Ces groupes peuvent rencontrer des difficultés à accéder ou comprendre des informations cruciales dans des formats complexes, ce qui crée des obstacles dans la prise de décisions éclairées, et la participation dans des débats publics.

En simplifiant les documents, nous avons pour but d'assurer que :

- Les informations sur les défis mondiaux sont accessibles à tous.
- Les personnes peuvent mieux comprendre les impacts des crises internationales et des initiatives qui y répondent.
- Les organisations promeuvent l'inclusion et facilitent l'apprentissage auprès d'un public diversifié.

Pour l'UNESCO et les organisations partenaires, adapter ces documents en langage clair :

- Elargie la portée et l'inclusion de leurs campagnes éducatives.
- Renforce leur engagement dans l'égalité d'accès à l'information.
- Sensibilise un plus grand nombre de personnes, ce qui soutient les efforts de sensibilisation et de financement.



Cofinancé par  
l'Union européenne

## Objectifs

L'objectif principal du document adapté est **d'informer et d'engager le public** sur :

- Les crises mondiales de l'éducation, dans ce cas en se concentrant sur le coût économique de l'absence d'accès à l'éducation ;
- Les conséquences statistiques de l'exclusion des enfants et des jeunes du système éducatif ;
- L'importance de l'accès à l'éducation au niveau mondial pour lutter contre le chômage, les grossesses précoces et l'implication des jeunes dans la criminalité.

Le document souligne les conséquences graves de l'absence d'investissement dans l'éducation. Actuellement, 128 millions de garçons et 122 millions de filles ne sont pas scolarisés, et 57 % des élèves n'ont pas les compétences de base et les compétences socio-émotionnelles nécessaires. Si cette situation persiste, les coûts économiques et sociaux seront immenses d'ici 2030.

Les principaux risques de l'inaction sont les suivants

- Augmentation des coûts économiques mondiaux en raison d'un manque de compétences essentielles.
- Augmentation des taux d'abandon scolaire, entraînant chômage et instabilité sociale.
- Augmentation des grossesses précoces, des homicides et de l'inactivité des jeunes, ce qui aggrave les problèmes sociaux.

À l'inverse, l'investissement dans l'éducation génère des bénéfices significatifs :

- Une réduction de 10 % du nombre d'abandons scolaires et d'enfants manquant de compétences de base peut augmenter la croissance annuelle du PIB de 1 à 2 points de pourcentage.
- Chaque diminution de 1 % du nombre d'enfants non scolarisés se traduit par des gains économiques globaux plus élevés.

L'UNESCO invite les gouvernements et les partenaires à investir d'urgence dans l'éducation afin que chaque enfant achève un cycle complet d'éducation de base d'ici à 2030.

L'affiche reprend des informations résumées du rapport « Le prix de l'inaction » et a pour objectif supplémentaire de fournir une version plus courte du rapport, afin de toucher un plus grand nombre de personnes et d'encourager le public à lire le rapport entier.



## Groupe cible

- **Général** : Les enseignants, travailleurs sociaux et de la jeunesse, militants, et d'autres personnes intéressées par les défis mondiaux de l'éducation.
- **Documents adaptés** : Les groupes cibles incluent les personnes peu alphabétisées, les personnes non natives, et les éducateurs cherchant du matériel d'apprentissage accessible.
- **Organisation** : L'UNESCO et ses partenaires s'adressent principalement aux décideurs politiques, aux éducateurs, aux étudiants et aux communautés marginalisées du monde entier.

## Existant

La bibliothèque numérique de l'UNESCO est le dépositaire de la mémoire institutionnelle de l'UNESCO, elle offre une source riche d'informations de qualité sur les activités de l'organisation dans les domaines de l'éducation, des sciences naturelles, des sciences sociales et humaines, de la culture et de la communication. Avec une collection de plus de 350 000 documents datant de 1945, elle comprend du matériel provenant de la Bibliothèque de l'UNESCO, de divers centres de documentation dans les bureaux hors siège et les instituts, ainsi que des archives de l'UNESCO. Sa mission principale est de partager les connaissances et d'assurer leur préservation pour les générations futures. Tous les documents sont partagés sur la base d'une licence open source, garantissant leur disponibilité pour toutes les parties intéressées.

L'UNESCO fournit déjà :

- Des rapports et statistiques sur les problèmes mondiaux, y compris les crises de l'éducation et de la santé (par exemple, le rapport sur la « crise de l'éducation » qui souligne la fracture numérique) ;
- Des documents de ses organes directeurs et discours du directeur général de 1970 à aujourd'hui ;
- Du matériel de plaidoyer sur divers sujets.

Ces ressources sont complètes mais souvent denses et techniques, ce qui limite leur maniabilité pour le grand public ou les publics moins spécialisés.



Cofinancé par  
l'Union européenne

## Proposition

Pour améliorer ou remplacer les ressources existantes, les améliorations suivantes sont proposées :

- **Plus de simplification** : Continuer à simplifier les données techniques en les transformant en infographies visuelles, en graphiques et en contenus de taille réduite pour plus de clarté. Il est conseillé d'utiliser une police de caractères de taille 12 ou plus, avec un espacement de 1,5. Pour intégrer le texte modifié dans les documents, il peut être nécessaire de les produire dans un format plus grand ou d'inclure plus de pages.
- **Feedback de l'utilisateur** : Encourager les groupes cibles à tester la facilité d'utilisation du matériel et à l'adapter à leurs besoins.
- **Intégration dans les programmes d'études** : Travailler avec les éducateurs pour inclure ces ressources simplifiées dans le matériel pédagogique, en veillant à ce qu'elles atteignent directement les bénéficiaires visés.

## Processus d'adaptation

## Retours

| Length and conciseness   |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● Is the material appropriately concise while retaining essential content?</li><li>● Has excessive density or information overload been avoided?</li></ul> | Yes, the material is appropriately concise, retaining essential content. It avoids excessive density or information overload by summarizing key points and using simplified language. (SABA)<br>Adapted version significantly condenses the information while maintaining key statistics and messages. Restructuring eliminates dense text and presents data in a clearer, more digestible format. Concise format improves |



# text it EASY

|  |  |
|--|--|
|  | <p>accessibility, ensuring that the essential points are easy to grasp. (Studium)</p> <p>Yes, absolutely, I really like this adaptation! I like that the information is presented in a clearer, less chaotic and less colourful way while conveying the same message (Les Apprimeurs)</p>  |
| <p><b>Language complexity and clarity</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the language clear, accessible, and free from unnecessary technical terms, jargon, or overly complex structures (e.g., passive voice, long sentences)?</li> <li>• Does the text align with relevant linguistic criteria (e.g., CEFR levels A1, A2, etc.)?</li> </ul> | <p>Yes, the language is clear, accessible, and free from unnecessary technical terms or overly complex structures. The text aligns with relevant linguistic criteria, making it suitable for a broad audience. (SABA)</p> <p>Adapted text simplifies complex statistical data into more reader-friendly terms. Important figures and percentages are clearly presented, reducing the need for lengthy explanations. (Studium)</p> <p>Yes, the text is clear, it's easier to FIND the text and to see it, the sentences are rather short and easy to understand. (Les Apprimeurs)</p> |
| <p><b>Purpose and effectiveness</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the goal of the material (e.g., to inform, instruct, persuade) clearly conveyed and maintained in the adaptation?</li> </ul>   | <p>Yes, the goal of the material—to inform and engage the public about the importance of investing in education and the consequences of inaction—is clearly conveyed and maintained throughout the adaptation. (SABA)</p>  |



Cofinancé par  
l'Union européenne

|  |  |
|--|--|
|  | <p>The document effectively communicates the urgent need for investment in education, maintaining the core message from the original. The structured format and bold key figures emphasize the high cost of inaction, making the content more engaging. (Studium)</p> <p>Yes, absolutely, the goal is clearly conveyed and maintained. (Les Apprimeurs)</p>  |
| <p><b>Audience suitability</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the material appropriate for the intended audience in terms of reading level, language, and needs?</li> </ul> | <p>Yes, the material is appropriate for the intended audience, including individuals with limited literacy, non-native speakers, and educators. The language is simplified to meet the needs of diverse audiences. (SABA)</p> <p>Adapted document is well-suited for policymakers, educators, and the general public, as it simplifies complex economic data. Plain-language approach makes it more accessible to individuals with limited literacy or unfamiliarity with technical reports. (Studium)</p> <p>Absolutely. Reducing the amount of text also makes it accessible to a bigger</p> |



|   |   |
|---|---|
|   | <p>number of readers whose level may be lower than the one of the target group of this poster. (Les Apprimeurs)</p>   |
| <b>Structure and readability</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Is the content well-organised, with logical flow, clear headings, bullet points, and other structural elements that enhance comprehension?</li> </ul> | <p>Yes, the content is well-organized, with a logical flow and clear headings. Bullet points and other structural elements enhance comprehension and make the material easier to navigate. (SABA)</p> <p>Use of bullet points and bold text significantly improves readability. Large numerical figures are clearly highlighted, making the economic impact of inaction easy to understand. (Studium)</p> <p>The content has a logical flow now, which for me wasn't that logical in the original. Putting the text at the end in bold makes it easier to find, and it's important, given that that's basically the most important part of the poster. It's cool, because before it was totally lost between the images and as the text was small, the reader didn't necessarily know that this was important. I also appreciate deleting the part "mais si nous investissons...) because it's saving place and it's less text to read, and you conveyed the same message by just</p> |



|  |   |
|--|---|
|  | <p>modifying the structure.(Les Apprimeurs)</p>   |
| <b>Visual elements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Are visuals (charts, diagrams, etc.) clear, relevant, and effectively aligned with the text?</li> <li>• Have visual adjustments improved clarity and usability?</li> </ul> | <p>The summary does not mention specific visuals such as charts or diagrams. However, the proposed improvements suggest using visual infographics and charts to simplify technical data. This would improve clarity and usability by presenting the information in a more accessible format. (SABA)</p> <p>Adapted document integrates clear visual hierarchy, with key numbers and statistics prominently displayed. Spacing and formatting adjustments provide a more structured and professional appearance. (Studium)</p> |
|  | <p>Aweosme, I really like it, it's really peaceful to me now that it's been adapted. I also like the rather minimalist icons on a sky-blue background – the message is easier to find, to read, and to process, and then the “call to action” or i don't know how to call it on a dark-blue background is separated from the negative aspects visually. (Les Apprimeurs)</p>  |



# text it EASY

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Educational and practical value</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Does the material maintain its usefulness and accuracy despite any simplifications or modifications?</li> </ul>   | <p>Yes, the material maintains its usefulness and accuracy despite simplifications. The key information about the economic and social costs of inaction on education is still conveyed, and the simplified version ensures accessibility while retaining the essential content. (SABA)</p> <p>Adaptation ensures that essential information about the costs of inaction and benefits of education investment are clearly communicated. Simplified text and emphasis on key takeaways make it an effective resource for awareness campaigns. (Studium)</p> <p> (Les Appimeurs)</p> |
| <p><b>Accessibility and usability</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is the format user-friendly, avoiding design issues (e.g., small fonts, poor layout) that could hinder accessibility?</li> <li>• Is the material easy to understand and implement for the target audience?</li> </ul> | <p>Yes, the format is user-friendly, with clear and simple design elements. The use of larger fonts, clear spacing, and bite-sized content makes it accessible for the target audience, ensuring that the material is easy to understand and implement. (SABA)</p> <p>Adapted version enhances accessibility through improved formatting, concise wording, and a structured presentation of statistics. Document aligns with the</p>   |



Cofinancé par  
l'Union européenne

# text it **EASY**

principles of easy-to-read content,  
making it more usable for a wider  
audience. (Studium)

Totally, the text is now easy to read.  
(Les Apprimeurs)



Cofinancé par  
l'Union européenne